



Documento Final da IV Reunião Binacional Matsés Brasil-Peru

Nós, lideranças e representantes do povo Matsés, de organizações indígenas e de organizações governamentais e da sociedade civil do Brasil e Peru presentes na IV Reunião Binacional Matsés Brasil-Peru, realizada na aldeia Lobo, Terra Indígena Vale do Javari/AM, rio Jaquirana, Brasil, nos dias 09 a 11 de março de 2013, tornamos público o seguinte pronunciamento em relação aos principais temas tratados nesta ocasião, que afetam a integridade territorial e o bem-estar do povo Matsés e dos povos indígenas isolados em ambos os lados da fronteira:

Petróleo

I – Rechaçamos qualquer atividade petroleira dentro das terras Matsés em ambos os países, abrangendo toda a bacia hidrográfica do Jaquirana, incluídas as áreas que estão no interior da Reserva Nacional Matsés, da proposta de Reserva Territorial Tapiche-Blanco-Yaquerana e Zona Reservada Sierra del Divisor, que fazem parte do território ancestral do povo Matsés. Nosso povo já viveu as consequências de prospecção no passado que afetaram a fauna, flora e principalmente os recursos hídricos e trouxe impactos sociais aos Matsés. Exigimos das autoridades dos governos local, regional e nacional dos dois países que respeitem esta posição.

II – Decidimos formar uma comitiva de lideranças do povo Matsés para viajar a Brasília para se reunir com autoridades de órgãos de governo e representantes de organismos de defesa dos direitos indígenas para manifestar nossa posição contrária em relação à atividade petroleira na região.

III – Solicitamos apoio aos parceiros da sociedade civil brasileira, peruana e internacional para divulgarem em seus respectivos países a posição do povo Matsés contra a atuação das empresas que tem contrato de exploração de petróleo nos lotes 135 e 137, concedidos pelo governo do Peru.

IV – Que a Fundação Nacional do Índio – FUNAI, através de sua presidência, estabeleça um diálogo com o Ministério das Relações Exteriores do Brasil com o propósito de interceder junto às instâncias diplomáticas do Estado Peruano sobre os impactos da prospecção sísmica nos lotes 135 e 137 no território Matsés e de povos indígenas isolados, por estar situado em bacia hidrográfica binacional, afetando diretamente comunidades indígenas na Terra Indígena Vale do Javari.

V – Da mesma forma, repudiamos as atividades de prospecção sísmica feitas pela empresa GEORADAR ao sul da Terra Indígena Vale do Javari, sem informar os povos indígenas que utilizam varadouro nessa região, e que podem ter afetado as terras ocupadas por povos indígenas isolados



nas proximidades dos limites dessa área sem aguardar os levantamentos de localização territorial da ocupação desses povos.

VI – Diante do fato de não ter havido adequado processo de consulta ao povo Matsés em relação às atividades de empresas do setor petrolífero nos lotes 135 e 137 no Peru, solicitamos às autoridades deste país que cancelem atividades petrolíferas presentes e futuras na região.

Povos Indígenas Isolados

VII – O povo indígena Matsés reafirma a presença de índios isolados na região do alto Jaquirana, e demanda ao Viceministerio de Interculturalidad do Peru que reconheça oficialmente a Reserva Territorial Tapiche-Blanco-Yaquerana.

VIII – Desse modo, requeremos a interrupção de qualquer pesquisa e exploração petrolífera que afete o território dos povos indígenas na referida Reserva Territorial.

IX – Demandamos que a FUNAI realize expedição de localização de índios isolados na região do rio Jaquirana com a participação de representantes do povo Matsés.

Controle Territorial (vigilância e monitoramento)

X – Exigimos que a FUNAI, o Exército Brasileiro, a Polícia Federal, o IBAMA, o Governo Regional de Loreto e o Servicio Nacional de Areas Naturales Protegidas (SERNANP), cada um no âmbito de suas atribuições legais, inclusive de forma conjunta, realizem as ações de fiscalização e monitoramento territorial no rio Jaquirana.

XI – O povo Matsés reafirma o pedido de apoio aos órgãos governamentais de ambos os países para a realização de ações de vigilância e monitoramento de seu território, com acompanhamento da Organização Geral dos Mayuruna (OGM) e Comunidad Nativa Matsés, conforme já solicitado no documento final da III Reunião Binacional Matsés Brasil-Peru.

Saúde

XII – O povo Matsés reafirma o quadro inaceitável de saúde em suas comunidades, com a incidência de diversas endemias e outras doenças (hepatites, malária, filariose, DSTs e tuberculose, dentre outras) que continuam provocando inúmeras mortes e adoecimentos.

XIII – Requeremos que a SESAI/Ministério da Saúde e a Dirección Regional de Salud – DIRESA realizem a troca de informações e promovam ações conjuntas de atendimento ao povo Matsés, atuando imediatamente no combate a este quadro.



XIV – Propomos que seja realizada uma reunião entre os órgãos e instituições que têm atuação na região do Jaquirana para definir uma estratégia de ação integrada de enfrentamento às questões de saúde que afetam o povo Matsés, buscando melhorar o atendimento.

Aldeia Lobo, Terra Indígena Vale do Javari, 11 de março de 2013.

Autoridades e representantes do povo Matsés (Mayoruna):

WAKI MAYURUNA

Waki Mayoruna
1º Cacique da aldeia Lobo

Mocaci Meo Mayoruna
2º Cacique da aldeia Lobo



ANTÔNIO

Antônio Coxa Mayoruna
1º Cacique da aldeia Soles

Raimundo Mëan Mayoruna

Raimundo Mëan Mayoruna
Vice-presidente da OGM

AGOSTO

Agosto Têca Mayoruna
1º Cacique da aldeia Trinta e Um

Francisco Gonçalves Mayoruna

Francisco Gonçalves Mayoruna
Conselheiro da aldeia Trinta e Um

Severo Tumi

Severo Tumi Mayoruna
1º Cacique da aldeia Cruzeirinho

Américo Dëmash

Américo Dëmash Mayoruna
2º Cacique da aldeia Cruzeirinho

ALEXANDRO DUNU

Alexandro Dunu Mayoruna
Representante da aldeia São Meireles

Carlos Shabac Mayoruna

Carlos Shabac Mayoruna
Representante da aldeia São Meireles



RAUL DUNUN

Raul Dunu Mayoruna
1º Cacique da aldeia Nova Esperança

Gilberto Tumi

Gilberto Tumi Mayoruna
2º Cacique da aldeia Nova Esperança

Vitor Mayoruna
Presidente da OGM

Santos Chuncun Bai Bêso
Chefe da aldeia Puerto Alegre

Héctor Nacua Dêmash Puê
Sub-chefe da aldeia Puerto Alegre

Raul Shabac Dunu
Representante da aldeia Buenas Lomas
Antigua

Federico Dupa Tumi Dêsi
Chefe da aldeia Buenas Lomas Antigua

Alejandro Vela Collantes
Chefe da aldeia San José de Añushi

Pepe Fasabi Rimachi
Representante da aldeia San José de
Añushi

Pepe Vela Collantes

DNI: 40454599
Pepe Vela Collantes
Chefe da aldeia Jorge Chávez

Rafael Tumi Dunu
Tenente Governador da aldeia Estirón

Cesar Nacua Uaqui
Representante da aldeia Estirón

Marcial Rodríguez Mozombite
Chefe da aldeia San Mateo

David Rimachi Pacaya
Secretário da aldeia San Mateo



Luis Shoque Mëo Bëso
Chefe da aldeia Buenas Lomas Nueva

Carlos Bina Tëca
Representante da aldeia Buenas Lomas Nueva

Wilmer Rodríguez López
Secretário da Junta Directiva de la CN
Matsés – aldeia Remoyacu

Fernando Sánchez Llerena
Tesoreiro da aldeia Remoyacu



Segundo Reyna Pérez
Chefe da aldeia Buen Perú
Segundo Reyna Pérez
DNI N° 85307732

Miguel Flores González
Chefe da aldeia Nuevo Paujil

Instituições de apoio e órgãos governamentais:

Walter Coutinho
Analista Pericial do Ministério Público
Federal – MPF/AM

Francisco da Silva Piyako
Assessor da Presidência da Fundação
Nacional do Índio – FUNAI

Heródoto Jean de Sales
Coordenador da Secretaria Especial de
Saúde Indígena – SESAI

Conrado R. Octavio
Coordenação do Centro de Trabalho
Indigenista – CTI



Laurindo Lazzarètti
Coordenação do Conselho Indigenista
Missionário – CIMI

Darcy Duarte Comapa
Representante da Secretaria de Estado
para os Povos Indígenas do Amazonas –
SEIND

Horácio Marubo de Oliveira
Secretário de Assuntos Indígenas de
Atalaia do Norte – SEMAI

FRECUENCIA

11/03/2013

- 1- Carlos Bincan 1
- 2- André Chapman Wedick
- 3- Francisco Gonçalves dos Santos Mayuruna
- 4- ~~ELIAS~~ ELIAS BINA MAYURUNA
- 5- Benito Andre MAYURUNA
- 6- Raimundo SHABAC MAYURUNA
- 7- Walter Loureiro JR - NPF
- 8- Jean-Philippe Echassoux - CTI
- 9- LUCAS MARSES VINCI - FUNAI
- 10- NIDER N. JIMÉNEZ Ocaso Udel.
- 11- ME Ediana S. Santos - CIMI/Javari
- 12- MARCOS WAKUA MAYURUNA
- 13- Rogerio Patxá Dasté M. Aldia Lobo
- 14- Fernando Sanchez Herrera. Representante de la J. A. Anexo Remoyana
- 15- Miguel Flores Gonzáles. nuevo pautil Jefe.
- 16- Cesar Nacua Uaguir. estiron
- 17- Pepe Farshi Rimado OAT 05307852 = San José de Anushi cc.
- 18- CARLOS TRAVASSOS CGITPC/FUNAI.
- 19- Alejandro Vela Collantes = Anexo San José de Anushi Jefe
- 20- Raimundo Méan Mayuruna Aldia Lobo
- 21- Elías D. Jiménez Huamán - Regidor M.D.Y
- 22- Rocha Dénash Mayuruna
- 23- Alex Nocau Mayuruna
- 24- Donitacio MEAN MAYURUNA
- 25- Nelson Liza Mayuruna
- 26- SANTOS. CHUNGAN. BAC. BESÓ
- 27- Danielle Moreira Brasileiro - Funai

11/03/2013

- 28 Floração marinho de Oliveira, Sernai
- 29 Olimpio Bai Maguruna
- 30 Severo Fêca Maguruna.
- 31 Amorim Nollia Maguruna
32. Felipe Lucena R. Alves - FUNAI/Brazilia
- 33- Eriserto Vargas - FUNAI/CRUJ
- 34-SANDRO DELFINO - ENF./SESAI/JAVARI.
- 35 HERÓSTO JEAN DE SAUER - COOLS. SERNAI - JAVARI
- 36- BENHUR GONÇALVES DA LUZ - CMT 1º DE PALMEIRAS DO JAVARI
37. Renato Amadeu de Albre - 2º de do Exército Brasileiro.
- 38 David Pinachi Paragua
- 39 Gerson Gomes Binan May.
- 40 Gonçalo Maguruna
- 41- Raimundo mican
- 42 Manoel Dade
- 43 Raimundo Ferra
- 44 - gracieta
- 45 cané Bêso
- 46 Maines cané
- 47 Derciane cané
- 48 Irene cancho
- 49 Keline Teipa
- 50 Amelia Bêso
- 51 Isa scute
- 52 Raimunda meroquin
- 53 angela pemi
- 54 Arlene unan
- 55 abriana unan
- 56 unan mai
- 58 unan Mayoran

69 Lane cané Mayoruna

70 merunda saite

71 Jileria neneo

72 Simone nene

73 Iibzia

74 Lertzia

75 moca

76 maria vasa

77 TERIA manquei

78 Biso Mayoruna

79 Tereguika Biso

80 Kristiano Wlaqui Mayoruna

81 Luis Neca Mayoruna

82 Luis Choque Hoo Biso

83 Carlos Bina Teca

84 ALFONSO DUNU

85 Plado pemen Mario Bmches

86 ALcy

87 Walter Teca Mayoruna

88 Carlos Shacan Mayoruna

89 Daniel tumi Mayoruna

90 Gustavo Manguid Dunu Coayugui.

91 Hector Nacua Demash pue.

92 Romulo Teca Nacua chapa.

93 Nestor Bina Uaqui Mocoroqui.

94 Abel Bina Shabac Naya.

95 Mario Dunu Tumi

96 Federico Dunu Tumi Desi

97 Raul Shabac Dunu Mocoroqui

98 Gregorio Dunu pemen

99 WAKI MAYORUNA

100 Francisco Pilo - Fm -

101 RAUL DUNU MAYORUNA

- 101 - Janekely Reis D'Avila
- 102 - Leonardo Lazzarotti - Cimi-
- 103 - Gilmaro Fernandes - Cimi
- 104 - Elói Farias - jornal A Lúcia (Havans)
- 105 - Alvois Alvois Wraack (Kou)
- 109 - ardno tany' ndeua potad
- 110 - Jose tumi mayunua
- 111 - Don pepe Namia mayunua
- 112 - Nando Leco Mayunua
- 113 - Ounu mayunua
- 114 - Juna mayunua
- 115 - FRANCISCO mayunua
- 116 - Pedro Leco MAYUNUA
- 117 - Tumi mayunua
- 118 - MEAN mayunua
- 119 - Sebastião Mami Mami May
- 120 - Severo Denu Mayunua
- 121 - Mocaí meco Mayunua
- 122 - Gilberto Tumi Mayunua
- 123 - Xavier mean mayunua
- 124 - Tumi Mayunua
- 125 - Manuel Dade mayunua
- 126 - MANOEL MANIMANI MAYUNUA
- 127 - Elizer mami mayunua

- 128 ANTONIO Kulina Sodis
- 129 Benê Duma Mayuma Cruzainho
- 130 José Mance Mayuma: Aleia: Sotés
- 131 AMÉRICO Demash Mayuma: Aleia: Cruzainho
- 132 Adnor decha Mayuma
- 133 - CONRADO R. Ocasio - CTI
- 134 - Victor Gil - CTI
- 135 - Helena Ladeira - CTI
- 136 - Bano da Anna Araújo Pereira - FUNAI